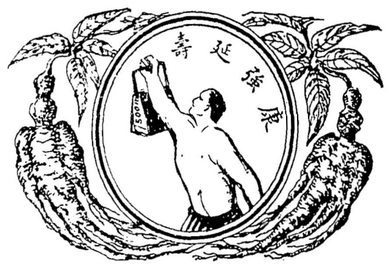
萬福藥行



活堅公司　藥品廣告

敢者。本號前民國十五年直由高麗開城萬福藥行周世顯先生處辦來高麗人參，參精，人參大寶丸等。前經登報廣告。至今將此大都存貨。再行推銷。僑胞光顧。無任歡迎。各名醫良藥係由政府批准如列下。

萬福人參精滋補藥露 每樽十二安士二元五毫

萬福如意油 傷風聖藥 每樽五毫

萬福止癢藥膏 消皮膚百毒 每樽壹元

補腎氣血丸 七十五庄 壹元五毫

人參露(原庄)三安士三元　滑臟藥片每樽五毫
止咳藥水十一安士壹元　萬應普濟水六安士八毫

傷風發熱頭痛丸 小盒二毫五 大樽七毫五

土茯苓清血毒藥水十一安士 每樽壹元二毫五

鐵打風濕內服外搽藥水十一安士壹元

活堅公司 WATKINS PRODUCTS

家庭合用各種醫藥化粧香品名目太多不能盡錄價目表印備諸君函索如命奉上 (域埠興利公司代理)

總代理雲埠周永年特啓

Chow Winning 409 Columbia Ave. Vancouver, B.C.

試用此特殊優良成熟混合烟絲以自捲烟仔。易於自捲。吸之令人可喜。

東莞 **李福包醫皮膚百病限日痊愈**

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒貳圓五

此藥膏由羅浮山白鶴寺老僧人印田禪師傳授

諸君 注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神

此藥膏乃破天荒百發百中確係實驗專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及紅雲血癖牛皮癬或遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角風等症每逢皮膚如有痕癢者搽此藥膏後奏效如神將此藥膏每日搽兩三次此藥搽後並無爛肉痛苦繼續連搽數日內包能痊愈患處復回原狀一掃而光並無痕迹者然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗之把握如無實驗焉敢誇大言

本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館十八號房

諸君如賜函到來購此藥膏者請從 C.O.D. 由信館交易可也希爲諒鑒

代理處 金利源 國信公司 廣萬生 元發華棧 (域埠)滙生源五大商店

◎通訊處 LEE FOOK P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌皮膚良藥

李福先生大鑒敬啟者前日由台處購來藥膏弟照台所說之方法搽用果然所搽之患處不久時候即全愈日後見覺患處不見癢也可知先生之藥膏甚有功效弟本應早日修函多謝奈因事務勞忙故此遲遲也日後弟有機會出來云埠然後面謝順請 旅安 壹九四五年五月二號 弟黃照和敬啟

▲祖國新聞

◎華僑軍人

報告四邑之近情 (四)

四邑亦多破毀 此行在廣州市所見日賊破毀殘跡 及由江門至三埠壹帶 舖戶被拆慘狀滿目 頹牆亂瓦 埠邊之舖戶建築稍爲鞏固者則存一空殼 或則上蓋拆掉 只剩四壁木材 鐵類盡行搬盡 磚瓦亦爲運走 蓋日賊入後 僞軍土匪隨之大肆搶掠，亦日賊有計劃破毀我國資源及經濟之毒策也 今年六月間 日賊再犯我邑 曾在各村鄉攪擾一番 當時邑人均奔走逃避於田野間 一日數次 尤幸我邑不若他縣受災之慘 赤坎之建築物毫無損傷 日寇進犯時 橫瀝之團勇曾據樓抗敵 烈士數人守樓 與敵抗戰七日 日賊無法可施 乃放毒氣然後攻入 諸烈士被擒行刑 生劏於赤坎 可謂慘無人道 料報紙早有詳載 我邑淪陷之經過 現下日賊 在廣州附近者 已圍禁于河南河面尚見日賊士兵駕管汽艇 在江門者則集中于大良 在廣州河面尚見有駛車之日兵 大概是在我軍監視之下 暫時借材使用

年來僑眷生活困苦可謂極盡持家費身任勞作 親耕力鋤 俱經渡過難關 報載餓斃人民多數貧寒無粒谷之輩 在家所見鄉人獲取飾者現算滿足 此間多數燃燒松香燭以取光 火水及油價值昂貴 僅富有者乃能購用 現多用火廉石生火以替代火柴 現開平邑內地方平靜可爲各僑梓告慰 現僑眷最所期望者 即獲僑滙之接濟 及旅僑能以早日回鄉一行 與家人共敘天倫之樂云 (續完)

◎即時止癢 否則原銀奉還

立刻消止一切奇癢。係由濕毒、足部過勞、疥癩、丘疹等症而起者。請速用DDD藥水療治之。此藥水清涼不膩。無論若何痕癢難忍。一搽立愈。切勿忍受痛苦。可即在藥房購備DDD藥水。

黃一平

中國藥材 膏丹丸散

設在亞號街四四三號半【即蓮花旅館樓下】電話孖蹄三九二九

Chinese Herbal Dispensary, 443½ Abbott St. Vancouver, B.C.

馬遜修工廠擴張廣告

本廠製造趨時傢私發行兼零沽

C. S. Mah Furniture Mfg. 366 E. Cordova St. PA. 6713 Vancouver, B.C.

◎中醫 **趙鴻欣包醫特科**

能用藥脫 不用刀割 限日痊愈

Rooms Sun Ah 568½ Yates Victoria, B. C.

關煥

接車行李貨物 兼有煤炭發售

131 E. PENDER ST. Vancouver, B. C. PH MA. 1037 夜 MA. 9827

火酒乃工業之需要

◎紅日已西沉

本總理與各同事們所以能自告慰者因本工廠對於聯軍勝利有莫大之貢獻蓋本公司在雲埠產出之酒精用以製造無烟火藥及其他必需要的戰用品其數量較加拿大任何一間工廠所產出爲多

UDL

UNITED DISTILLERS LIMITED

△煤炭發售 △快捷送到

瑪普煤炭公司啓

MARPOLE COAL CO. 1001 Main St. MA. 7331 Vancouver, B. C.

加拿大域多利 **裕綸德記**

YEE LUN ARK KEE LTD., 534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155 Victoria, B. C.

大宗辦到發行

墨國罐鮑魚　揀手大敏肚
大埠蝦米仔　靚爽生南薑
花旗淡春干　花旗新綠豆
土庄各抽油　土產各咸料
四時鮮瓜菜

中美週報

說出華僑心頭話　供給華僑活知識

吳敬敷主編　中美出版社出版

本報內分：時評，評世界大勢，國際與論，論著，寫特，寫實，現代知識，活生生，藝術，藝文，增文柴大，務服務社，萃取報刊，等角海涯天，欄十餘，刷印，精美絕倫。

兩大贈品

1. 蔣夫人遊美記 吳敬敷編著 每冊英金四元
全書長約十四萬言，共分八卷三十九節，插圖約五十幅，用新四號字排印，共二百零八頁，精製一頁冊，長十一英寸，寬八英寸半，厚約一英寸。

2. 中美封面選集 全套十二幅 定價英金四元
本集係從百餘張封面中挑選最美麗者，用最好硬紙精印，每幅長十三英寸寬十英寸，專供入鏡懸掛之用。

創刊第三週年紀念 **徵求一萬新定戶**

優待辦法

(一) 凡於民國三十四年七月二十五日至十二月三十一日止，一次直接定閱或增閱一年以上者，一律奉贈蔣夫人遊美記一冊，中英封面選集一套。(注意：所贈雜誌一年以上者，係指上述期間內，交清所欠報費並同時預付續定報費一年以上而言。)
(二) 凡本報未滿期定戶，於上述期內，介紹長期（一年以上）定戶二名以上者，除各該新定戶應得贈品外，介紹人亦得一份。
(三) 贈品如須郵寄，請惠付寄費四角。

本報定價 二十分英埠各國英，冊二十五仙，全年五元。一百零加拿大及其他各國，冊二十五仙，全年五元。

本報郵址 Chinese American Press, Inc. 50 Bowery, N. Y., N. Y., U.S.A.

東亞旅館

雲哥華 TUNG AH ROOMS 101 Pender St. E. Vancouver, B.C. 片打街

重新廣告

本旅館新人接手營業 大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥 清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨 特別歡迎

◎電話 PA. 5080

司理人馬修識 余毓昭全啟

新亞洲旅館

加拿大雲埠 NEW ASIA ROOMS 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.

新亞洲旅館 喜市定東端門牌二四四 租價稱克己 熱水兼煖汽 房舍床褥潔 僑胞光臨住 招待令滿意

喊線 PA. 9492

司理人馬恆淦 恆鑫敬啟

中英文聯合國憲章及國際法院規約每冊沽一元一毛

▲張書旅名畫四種合沽八元 送觀合用

新辦到「驗方新編」每冊沽五元

新中國分省地圖每部三元六毛

▲洋庄冶艷小說「佛門春色」每冊售價八毛

家庭醫書「性的衛生學」每冊沽五元

●此醫書內刊有中英文醫藥良方及療治法

▲賣毡帽洗毡帽工作好

舖在卡路街第三二八號

Leong Ding Bong 328 Carrall St. Vancouver, B.C. 埠梁定邦報局帽店啟

義泰公司書莊

G. HIGH CO. 500 Main St. Vancouver, B.C. Telephone PAcific 9853

新婚艷福 四毫　恩與仇 四毫
賈寶玉筆記四毫　多情美人 四毫
千嬌演義 六毫　求婚艷史 六毫
乾隆帝歷史三毫　秦始皇歷史三毫
正德帝歷史三毫　唐明皇歷史三毫
隋煬帝歷史三毫　山東馬演義三毫
伉儷福五毫　新嫁娘四毫
名媛爭夫五毫　風流夫婿四毫
惡虎黨四毫　碧血中七毫五

◎夾萬出賣

此帮適合辦事室及家庭用的小靚夾萬。極得顧客滿意。刻下所存無多。每只僅值九十五元。請來參觀。

Ford Fletcher Safe Works 330 W. Cordova St.

龍腦油

驅寒止咳藥膏 每盒三毫五

綠色止癢濕毒水 大樽七毫五 小樽四毫五

眞正原庄白樹油 每樽二毫五

天寶堂如意油 每樽二毫五仙

殺蟯仔藥粉 每打四元

茵陳鐵打藥酒 大樽壹元 小樽五毫五

普救濟衆水 五十庄每盒五元四

止痛退熱必靈丹 每打壹元

補瀉丸 每樽五毫

主治傷風外感，粒仔痧症頭暈身熱，食滯飽脹，心煩神躁，四肢困倦，胸悶作嘔，水瀉，痢疾，便閉，腹痛等症，去積化滯，解熱除煩，男婦老幼，皆可服食，家居旅行，常備此茶，可保平安，用法簡便，滾水沖服，每盒十服 價銀二元

平安茶

雲埠五洲大藥房啓

ENG CHOW CO. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

試用券

剪此試用券填寫姓名英文地址連同郵票二毛交雲哥華五洲大藥房不用寫信 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver, B.C.

當即寄奉 鐵盒龍腦油一盒加贈

平安茶一服 以資試用

志在宣傳良藥每券限取一份，此券限十一月廿號以前使用有效。

名號　街　埠

龍腦油主治効能列下

四時感冒　頭暈眼花　傷風鼻塞　食滯飽脹
中風中痰　霍亂吐瀉　腸胃絞痛　痧症時疫
頭腦刺痛　風火牙痛　風濕麻痺　四肢困倦
舟車暈浪　風寒咳嗽　皮膚痕癢　疥癩瘡節
蛇虫蚊咬　跌打腫痛　腰脊痺痛　無名腫毒
治症甚多　不能盡錄　外搽內服　應驗如神

價目 大盒七毫五 二號四毫五 三號三毫五